

Manual de montagem do Trator Truck Super

Manual para montar el Tractor Súper Super Tractor Assembly Manual

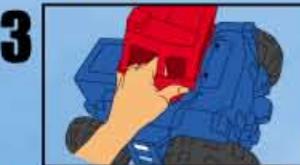
DATA DE FABRICAÇÃO / FECHA DE FABRICACIÓN
MANUFACTURING DATE



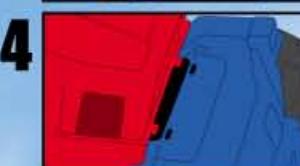
Para a montagem do trator, apóie o corpo virado para cima em uma superfície plana, forrada e firme.
Para montar el tractor, apoye el cuerpo, volcado hacia arriba, sobre una superficie plana, protegida y firme.
To assemble the tractor, support the body upside down on a sturdy, padded, level surface.



Em seguida, apóie o conjunto de rodas dianteiras (menores) nos encaixes correspondentes conforme a figura. Pressione os eixos de ferro até encaixar. Repita o mesmo procedimento para o conjunto de rodas traseiras.
Luego, apoye el conjunto de ruedas delanteras (más pequeñas) en los encajes correspondientes, según se muestra en la figura. Presione los ejes de hierro hasta que se encajen. Repita el mismo procedimiento para el conjunto de ruedas traseras.
Next, place the set of front (smaller) wheels on the corresponding slots indicated in the picture. Press down on the steel axles until it fits into place. Repeat the same procedure for the set of rear wheels.



Desvire o corpo e encaixe a cabine ao corpo. Note que o para-brisa maior deverá ficar na parte frontal do produto.
Dé la vuelta al cuerpo y encaje la cabina al cuerpo. Compruebe que el parabrisas más grande quede en la parte anterior del producto.
Turn the body right side up and fit the cab onto the body. Note that the larger windshield should be facing forward.



Incline a cabine de forma que os encaixes traseiros entrem nos locais indicados como na figura.
Incline la cabina de manera que los encajes posteriores se inserten en los sitios correspondientes, como se muestra en la figura.
Tilt the cab so that the rear slots enter the positions indicated in the picture.



Desça a cabine até os encaixes dianteiros. Pressione a parte inferior do para-brisa até ouvir um estalo indicando que as travas foram encaixadas.
Baje la cabina hasta los encajes anteriores. Presione la parte inferior del parabrisas hasta escuchar un clic, que significa que se encajaron las trabas.
Lower the cab to the point of the rear slots. Press down on the lower part of the windshield until you hear a click indicating that it is locked into place.



Para o encaixe da caçamba, vire-a para baixo e em seguida apóie-a em uma superfície plana, forrada e firme. Apóie o conjunto de rodas nos encaixes correspondentes e pressione o eixo de ferro até travar.
Para encargar el remolque, póngalo boca abajo y luego apóyelo sobre una superficie plana, protegida y firme. Apoye el conjunto de ruedas en los encajes correspondientes y presione el eje de hierro hasta que se trabe.
To attach the trailer bed, turn it upside down and place it on a sturdy, padded, level surface. Place the set of wheels on the corresponding slots and press down on the axle until it locks into place.



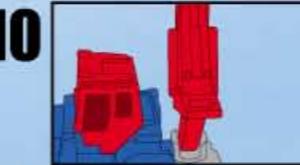
Para o encaixe da base giratória, incline a base conforme a indicação da figura, de maneira que os encaixes macho da base sejam colocados nos encaixes fêmea do trator.
Para encajar la base giratoria, incline la base según se muestra en la figura, de manera que los encajes machos de la base se inserten en los encajes hembra del tractor.
To attach the swivel base, tilt the base as indicated in the picture, so that the pins on the base fit into the slots on the tractor.



Com uma das mãos segure o trator e com a outra empurre a base até ouvir um estalo.
Con una de las manos, sujetel el tractor y con la otra empuje la base hasta escuchar un clic.
With one hand, hold the tractor and, with the other hand, press down on the base until you hear a click.



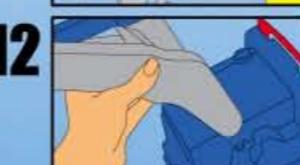
Para o encaixe da retroescavadeira, encaixe os pinos machos da retroescavadeira (lado menor) nas guias da base giratória do trator (um de cada vez) pressionando-os para baixo até ouvir um click.
Para encagar la retroexcavadora, encaje los pernos machos de la retroexcavadora (cara pequeña) en las guías de la base giratoria del tractor (uno por vez) y presiónelos hacia abajo hasta escuchar un clic.
To attach the backhoe, fit the pins on the backhoe (smaller side) into the guides on the swivel base of the tractor (one at a time) pressing down on them until you hear a click.



Obs. a retroescavadeira fica travada somente quando a base giratória estiver na posição paralela ao conjunto do trator.
Obs.: La retroexcavadora se traba sólo cuando la base giratoria se encuentre en la posición paralela al conjunto.
Note. The backhoe only locks when the swivel base is placed parallel to the assembly.



Para o encaixe da caçamba ao corpo do trator, apóie o trator montado em uma superfície plana, forrada e firme. Direcione o pino de encaixe da caçamba no orifício da base giratória. Encaixe até travar.
Para encagar el remolque en el cuerpo del tractor, apoye el tractor montado sobre una superficie plana, protegida y firme. Introduzca el perno de encaje del remolque en el orificio de la base giratoria. Encájelo hasta que se trabe.
To hook the trailer bed to the tractor body, support the assembled tractor on a sturdy, padded, level surface. Place the hitching pin on the trailer bed into the hole on the swivel base. Press until it locks.



Para a montagem do conjunto da pá carregadeira, direcione os pinos laterais do conjunto da pá carregadeira até os orifícios laterais frontais do trator.
Para montar el conjunto de la pala cargadora, introduzca los pernos laterales del conjunto de la pala cargadora por los orificios laterales anteriores del tractor.
To assemble the shovel bucket-loader set, place the side pins of the shovel bucket-loader set into the frontal holes on the side of the tractor.



Encaixe-os até ouvir dois estalos (um de cada lado).
Encájelos hasta escuchar dos clics (uno a cada lado).
Press these together until you hear two clicks (one on each side).

Este produto contempla a garantia prevista no código de defesa do consumidor a partir da data expressa na nota fiscal.



Consciência ecológica

Em respeito ao meio ambiente o manual do produto encontra-se na própria embalagem.
Todos os nossos manuais também podem ser acessados em nosso site: www.magictoys.com.br

Consciencia ecológica

Por respeto al medio ambiente, el manual del producto se encuentra en el mismo embalaje.
Todos nuestros manuales también pueden accederse en nuestro sitio: www.magictoys.com.br
Ecological awareness
In defense of the natural environment, the product manual is printed on the container.
You may also access all our manuals at our site: www.magictoys.com.br